



MUNICIPALITY OF MONTEPULCIANO

ELECTION OFFICIAL

English:

Dear voter,

on the occasion of the next European election (23th - 26th May 2019), you, as a European Union citizen and a resident here, may, if you decide, express your vote in this municipality for members of the European Parliament belonging to the Italian allocation of seats, by submitting the enclosed application.

This application (also available on the internet at: <https://dait.interno.gov.it/elezioni/optanti-2019>) must be submitted in person or sent by **registered-mail before 25th February, 2019** to the following address:

**COMUNE DI MONTEPULCIANO – Ufficio Elettorale
Piazza Grande n. 1 – 53045 MONTEPULCIANO**

The successful applicant will be included in the additional electoral roll and will receive a personal electoral card, which will allow the person to vote at the polling station stated on the card.

If included in the additional electoral roll, you may express your vote for members of the European Parliament belonging to the Italian allocation of seats only and not for members of the European Parliament belonging to your Member State of origin's share of seats: in fact, it is forbidden to vote twice.

For further information, please contact the municipal offices

Montepulciano, 05 febbraio 2019

THE ELECTION OFFICIAL



MAIRIE DE MONTEPULCIANO

OFFICIER ELECTORAL

Français :

Cher Electeur, chère Electrice,

à l'occasion des prochaines élections européennes (du 23 au 26 Mai 2019), en tant que ressortissant européen y résidant, vous pouvez choisir d'élire les membres du Parlement européen attribués à l'Italie en exerçant votre droit de vote dans cette municipalité.

Pour être inscrit(e) sur les listes électorales de cette mairie vous devez présenter une demande - dont vous trouverez en annexe le formulaire à remplir (également disponible sur le site <https://dait.interno.gov.it/elezioni/optanti-2019>) qui doit être déposée personnellement ou envoyée par lettre recommandée **au plus tard le 25 Février 2019** à l'adresse suivante:

**COMUNE DI MONTEPULCIANO – Ufficio Elettorale
Piazza Grande n. 1 – 53045 MONTEPULCIANO**

Au cas où votre demande sera acceptée, vous serez inscrit(e) sur une liste électorale complémentaire et recevrez une carte d'électeur qui vous indiquera le bureau de vote où vous pourrez voter.

L'inscription sur la liste complémentaire vous permettra de n'exercer votre droit de vote que pour les membres du Parlement européen attribués à l'Italie et non pas pour ceux qui sont attribués à votre pays d'origine, le double vote étant interdit.

Les bureaux municipaux sont à votre disposition pour toutes informations supplémentaires.

Montepulciano, 05 febbraio 2019

L'OFFICIER ELECTORAL



GEMEINDE MONTEPULCIANO

DER WAHLBEAMTE

Deutsch:

Sehr geehrter Wähler/in,

Anlässlich der nächsten Europawahlen (23. - 26. Mai 2019) können Sie als Bürger / Einwohner hier in dieser Gemeinde das Wahlrecht für die Abgeordneten des Europäischen Parlaments ausüben Italien, indem Sie einen spezifischen Antrag einreichen.

Dieser Antrag, der dem auszufüllenden Modell beigelegt ist (auch verfügbar auf der Website: <https://dait.interno.gov.it/elezioni/optanti-2019>), muss persönlich **bis spätestens 25. Februar 2019** an folgende Adresse gesendet werden:

COMUNE DI MONTEPULCIANO – Ufficio Elettorale
Piazza Grande n. 1 – 53045 MONTEPULCIANO

Das positive Ergebnis der Anfrage erfordert die Registrierung Ihres Namens in einer hinzugefügten speziellen Liste. Folglich erhalten Sie eine persönliche Wahlkarte, mit der Sie an dem auf der Karte angegebenen Sitzplatz abstimmen können.

Durch die Registrierung in der oben genannten Liste können Sie die Stimme ausschließlich für die Mitglieder des Europäischen Parlaments in Italien und nicht für die Mitglieder des Europäischen Parlaments in Ihrem Herkunftsland ausüben: Es besteht tatsächlich ein Doppelverbot Abstimmung.

In jedem Fall stehen Ihnen die Stadtämter für weitere Informationen zur Verfügung.

Montepulciano, 05 febbraio 2019

DER WAHLBEAMTE